

Fig. 1.

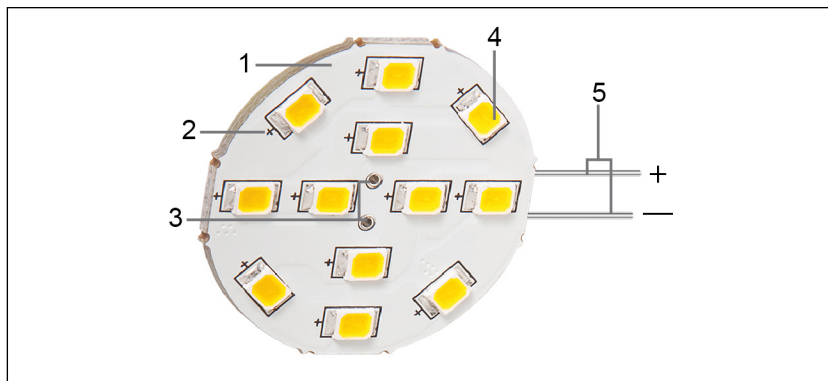


Fig. 2.



**Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos /
 Technische gegevens / Tekniske data / Tekniska data / Technická data / Dane techniczne**

Item number	30589
Construction form	spot (open)
Power consumption	2 W
Luminous source	light emitting diode (LED)
Luminous color	cool white
Number of LEDs	12
Color temperature	6500 K
Corresponds light bulb	20 W
Dimmability	non-dimmable 
Lumen maintenance factor: 75% life (min> 0.8.)	0.96
Luminous flux total	230 lm
Rated luminous flux	230 lm
Useful luminous flux (Φ _{use})	Useful luminous flux (Φ _{use}) in a sphere (360°)
Non-directional or directional light source	NDLS
Light yield	115 lm/W
Color rendering index	80 Ra
Lamp service life factor	1
Weighted energy consumption	2 kWh/1.000 h
Operating voltage	12 V ---
Rated lamp lifetime	50000 hrs.
Beam Angle	123 °
Cover type	non
Base	G4
Color	white
Energy efficiency rating	E
Protection class	IP20 
General service life	50000 hrs.
Number of switching cycles	25000 pcs.
Height	9 mm
Diameter	30 mm
Weight	4.5 g

**Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati / Símbolos utilizados /
 Gebuikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler / Použíte symboly / Stosowane sym-
 bole**

Direct current	IEC 60417- 5031	
Not dimmable	EN 60968	
For indoor use only	IEC 60417- 5957	

DE Bedienungsanleitung

1 Sicherheitshinweise

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lies die Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Bedienungsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahre die Bedienungsanleitung auf.
- Modifiziere Produkt und Zubehör nicht.
- Schließe Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss sofort vom Netz getrennt und gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutze Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeide extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wende dich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.
- Repariere defekte Produkte nicht selbst, sondern wende dich an den Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichere Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

Elektrische Sicherheit

- Vor Arbeiten am LED-Strahler sicherstellen, dass die Anschlussleitungen spannungsfrei geschaltet sind.
- Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurzschließen.
- Der LED-Strahler ist nur für G4-Fassungen geeignet.
- Der LED-Strahler ist für eine Betriebsspannung bis maximal 12 V DC ausgelegt.
- Der LED-Strahler ist für eine Leistungsaufnahme bis maximal 2 W ausgelegt.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Der LED-Strahler dient als Ersatz für Glühlampen oder Halogenlampen in:

- Einbauspots
- Einbaustrahlern
- Deckenstrahlern

2.2 Lieferumfang

LED-Strahler, Bedienungsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| 1 Leiterplatte (PCB) | 4 LED-Chips (SMD-LEDs) |
| 2 Pluspol-Markierung (+) | 5 Anschlussstifte |
| 3 Befestigungs- / Kontaktbohrungen | (G4-Sockel) |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

 Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Vorbereitung

1. Kontrolliere den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleiche die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stelle die Kompatibilität sicher.

5 Anschluss und Bedienung

Siehe Fig. 2.

WARNUNG! Schalte die Spannungsversorgung aus und stelle sicher, dass die Leuchte spannungsfrei ist, bevor Du mit dem Austausch beginnst.

1. Öffne den Leuchtenring bzw. die Haltevorrichtung der Leuchte.
2. Entnimmt das vorhandene Leuchtmittel vorsichtig aus der Fassung.
3. Entferne das alte Leuchtmittel vollständig.
4. Setze das neue LED-Leuchtmittel in die vorgesehene Aufnahme ein. Achte auf die richtige Positionierung und einen sicheren Sitz.
5. Schließe die Anschlussleitungen unter Beachtung der Polarität an:
 - + = Pluspol
 - - = Minuspol
6. Überprüfe, ob alle Anschlüsse fest sitzen.
7. Schließe die Haltevorrichtung bzw. den Leuchtenring wieder.
8. Schalte die Spannungsversorgung ein.
9. Prüfe, ob das neue Leuchtmittel ordnungsgemäß funktioniert.

Hinweis: Achte beim Anschluss des LED-Leuchtmittels unbedingt auf die richtige Polarität. Ein vertauschter Plus- und Minuspol kann zu Fehlfunktionen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

Hinweis: Verwende nur Leuchtmittel mit den in den technischen Daten angegebenen Spezifikationen. Die Verwendung ungeeigneter Leuchtmittel kann zu Fehlfunktionen oder Schäden an der Leuchte führen.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden

- Reinige das Produkt nur, wenn es vom Stromkreis abgetrennt ist.
- Verwende zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwende keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagere das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder und Tiere unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagere das Produkt kühl und trocken.
- Lagere das Produkt nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Gegenständen.
- Hebe die Originalverpackung für den Transport auf.

7 Entsorgungshinweise

 Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Du bist als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. WEEE Nr.: 82898622

EN User Manual

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available in case of uncertainty and when passing on the product.

- Keep the user manual.

- Do not modify the product or accessories.
- Do not short-circuit connections and circuits.

A defective device must not be put into operation, but must be disconnected from the power supply immediately and secured against unintentional reuse.

- Use the product, product parts, and accessories only if they are in perfect condition.
- Avoid extreme conditions such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, as well as vibrations and mechanical pressure.
- If you have questions, defects, mechanical damage, malfunctions, or other problems that cannot be resolved using the accompanying documentation, contact the dealer or manufacturer.
- Do not repair defective products yourself; contact the dealer or manufacturer.

Not suitable for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts, and insulating material against unintentional use.

Electrical Safety

- Before working on the LED spotlight, ensure that the connection cables are disconnected from the power supply.
- Do not short-circuit connections and circuits.
- The LED spotlight is only suitable for G4 sockets.
- The LED spotlight is designed for an operating voltage of up to a maximum of 12 V DC.
- The LED spotlight is designed for a power consumption of up to a maximum of 2 W.

2 Description and function

2.1 Product

The LED spotlight is intended as a replacement for incandescent lamps or halogen lamps in:

- Recessed spotlights
- Recessed luminaires / recessed downlights
- Ceiling spotlights

2.2 Scope of delivery

LED Spotlight, User manual.

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Printed Circuit Board (PCB) | 4 LED Chips (SMD LEDs) |
| 2 Positive Pole Marking (+) | 5 Connection Pins (G4 Base) |
| 3 Mounting / Contact Holes | |

3 Intended use

 This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices to ensure compatibility.

5 Connection and operation

See Fig. 2.

WARNING! Switch off the power supply and make sure that the luminaire is disconnected from the power supply before starting the replacement.

1. Open the retaining ring or retaining mechanism of the luminaire.
2. Carefully remove the existing lamp from the socket.
3. Remove the old lamp completely.
4. Insert the new LED lamp into the designated holder. Ensure correct positioning and a secure fit.
5. Connect the connecting cables while observing the polarity:

- + = Positive pole
- - = Negative pole

6. Check that all connections are securely fastened.

7. Close the retaining mechanism or retaining ring again.

8. Switch on the power supply.

9. Check that the new lamp is functioning properly.

Note: When connecting the LED lamp, make sure to observe the correct polarity. Reversing the positive and negative poles may result in malfunction or damage to the product.

Note: Only use lamps with the specifications stated in the technical data. The use of unsuitable lamps may result in malfunction or damage to the luminaire.

6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

CAUTION! Material damage

- Clean the product only when it is disconnected from the electrical circuit.
- Use only a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use cleaning agents or chemicals.
- If the product is not used for an extended period, store it out of the reach of children and animals and in a dry, dust-protected environment.
- Store the product in a cool and dry place.
- Do not store the product near highly flammable objects.
- Keep the original packaging for transport.

7 Disposal instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. WEEE No: 82898622

FR Mode d'emploi

1 Consignes de sécurité

Le manuel d'utilisation fait partie du produit et contient des informations importantes pour une utilisation correcte.

- Lisez le manuel d'utilisation intégralement et attentivement avant toute utilisation.

Le manuel d'utilisation doit être disponible en cas d'incertitude et lors de la transmission du produit à un tiers.

- Conservez le manuel d'utilisation.
- Ne modifiez pas le produit ni les accessoires.
- Ne court-circuitez pas les connexions ni les circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service ; il doit être immédiatement déconnecté de l'alimentation électrique et sécurisé contre toute remise en service involontaire.

- Utilisez le produit, ses composants et ses accessoires uniquement s'ils sont en parfait état.
- Évitez les conditions extrêmes telles que la chaleur et le froid, l'humidité et l'exposition directe au soleil, les micro-ondes, ainsi que les vibrations et les contraintes mécaniques.
- Si vous avez des questions, constatez des défauts, des dommages mécaniques, des dysfonctionnements ou tout autre problème ne pouvant être résolu à l'aide de la documentation fournie, contactez le revendeur ou le fabricant.
- Ne réparez pas vous-même les produits défectueux ; contactez le revendeur ou le fabricant.

Ne convient pas aux enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Conservez l'emballage, les petites pièces et les maté-

riaux isolants hors de portée afin d'éviter toute utilisation involontaire.

Sécurité électrique

- Avant toute intervention sur le projecteur LED, assurez-vous que les câbles de raccordement sont déconnectés de l'alimentation électrique.
- Ne court-circuitiez pas les connexions ni les circuits.
- Le projecteur LED est uniquement adapté aux douilles G4.
- Le projecteur LED est conçu pour une tension de fonctionnement maximale de 12 V CC.
- Le projecteur LED est conçu pour une consommation électrique maximale de 2 W.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le projecteur LED est destiné à remplacer les lampes à incandescence ou les lampes halogènes dans les applications suivantes :

- Spots encastrés
- Luminaires encastrés / downlights encastrés
- Spots de plafond

2.2 Contenu de la livraison

Spot LED, Mode d'emploi.

2.3 Éléments de commande

Voir la Fig. 1.

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Carte de circuit imprimée (PCB) | contact |
| 2 Marquage du pôle positif (+) | 4 Puces LED (LED CMS) |
| 3 Trous de montage / de | 5 Broches de connexion (culot G4) |

3 Utilisation prévue

 Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Connexion et fonctionnement

Voir fig. 2.

AVERTISSEMENT ! Coupez l'alimentation électrique et assurez-vous que le luminaire est hors tension avant de commencer le remplacement.

1. Ouvrez la bague de maintien ou le mécanisme de fixation du luminaire.
2. Retirez délicatement la lampe existante de la douille.
3. Retirez complètement l'ancienne lampe.
4. Insérez la nouvelle lampe LED dans le support prévu à cet effet. Veillez à ce qu'elle soit correctement positionnée et solidement fixée.
5. Raccordez les câbles de connexion en respectant la polarité :
 - + = pôle positif
 - - = pôle négatif
6. Vérifiez que toutes les connexions sont solidement fixées.
7. Refermez le mécanisme de fixation ou la bague de maintien.
8. Rétablissez l'alimentation électrique.
9. Vérifiez que la nouvelle lampe fonctionne correctement.

Remarque : Lors du raccordement de la lampe LED, veillez à respecter la polarité correcte. Une inversion des pôles positif et négatif peut entraîner un dysfonctionnement ou endommager le produit.

Remarque : Utilisez uniquement des lampes dont les caractéristiques correspondent aux spécifications indiquées dans les données techniques. L'utilisation de lampes inadaptées peut entraîner un dysfonctionnement ou endommager le luminaire.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit ne nécessite aucun entretien.

ATTENTION !

Dommages matériels

- Nettoyez le produit uniquement lorsqu'il est déconnecté du circuit électrique.
- Utilisez uniquement un chiffon sec et doux pour le nettoyage.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage ni aucun produit chimique.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rangez-le hors de portée des enfants et des animaux, dans un environnement sec et protégé de la poussière.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec.
- Ne stockez pas le produit à proximité d'objets hautement inflammables.
- Conservez l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

 Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. No DEEE : 82898622



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

IT Istruzioni per l'uso

1 Istruzioni per la sicurezza

Il manuale d'uso è parte integrante del prodotto e contiene informazioni importanti per il corretto utilizzo.

- Leggere il manuale d'uso completamente e attentamente prima dell'uso.

Il manuale d'uso deve essere disponibile in caso di dubbi e in caso di cessione del prodotto.

- Conservare il manuale d'uso.
- Non modificare il prodotto o gli accessori.
- Non cortocircuitare collegamenti e circuiti.

Un dispositivo difettoso non deve essere messo in funzione, ma deve essere immediatamente scollegato dall'alimentazione elettrica e protetto contro un riutilizzo involontario.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo se sono in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme come caldo e freddo, umidità e luce solare diretta, microonde, nonché vibrazioni e pressione meccanica.

- In caso di domande, difetti, danni meccanici, malfunzionamenti o altri problemi che non possono essere risolti utilizzando la documentazione allegata, contattare il rivenditore o il produttore.
- Non riparare autonomamente i prodotti difettosi; contattare il rivenditore o il produttore.

Non adatto ai bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Proteggere l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante da un utilizzo involontario.

Sicurezza elettrica

- Prima di eseguire lavori sul faretto LED, assicurarsi che i cavi di collegamento siano scollegati dall'alimentazione elettrica.
- Non cortocircuitare collegamenti e circuiti.
- Il faretto LED è adatto esclusivamente a portalampade G4.
- Il faretto LED è progettato per una tensione di esercizio fino a un massimo di 12 V DC.
- Il faretto LED è progettato per un consumo di potenza fino a un massimo di 2 W.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il faretto LED è destinato a essere utilizzato come sostituzione delle lampade a incandescenza o alogene nei seguenti impieghi:

- Faretto da incasso
- Faretto da soffitto
- Apparecchi da incasso / downlight da incasso

2.2 Contenuto della confezione

Faretto LED, manuale d'uso.

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Circuito stampato (PCB) | tatto |
| 2 Contrassegno del polo positivo (+) | 4 Chip LED (LED SMD) |
| 3 Fori di montaggio / con- | 5 Pin di collegamento (attacco G4) |

3 Uso previsto

 Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Collegamento e funzionamento

Vedere Fig. 2.

AVVERTENZA! Spegner l'alimentazione elettrica e assicurarsi che l'apparecchio di illuminazione sia scollegato dall'alimentazione prima di iniziare la sostituzione.

1. Aprire l'anello di fissaggio o il meccanismo di fissaggio dell'apparecchio di illuminazione.
2. Rimuovere con cautela la lampada esistente dal portalampada.
3. Rimuovere completamente la vecchia lampada.
4. Inserire la nuova lampada LED nell'apposito supporto. Assicurarsi che sia posizionata correttamente e fissata saldamente.
5. Collegare i cavi di collegamento rispettando la polarità:
 - + = Polo positivo
 - - = Polo negativo
6. Verificare che tutti i collegamenti siano fissati saldamente.
7. Richiudere il meccanismo di fissaggio o l'anello di fissaggio.

8. Accendere l'alimentazione elettrica.

9. Verificare che la nuova lampada funzioni correttamente
Nota: Durante il collegamento della lampada LED, assicurarsi di rispettare la corretta polarità. L'inversione del polo positivo e del polo negativo può causare malfunzionamenti o danni al prodotto.

Nota: Utilizzare esclusivamente lampade con le specifiche indicate nei dati tecnici. L'utilizzo di lampade non idonee può causare malfunzionamenti o danni all'apparecchio di illuminazione.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto non richiede manutenzione.

ATTENZIONE!

Danni materiali

- Pulire il prodotto solo quando è scollegato dal circuito elettrico.
- Per la pulizia utilizzare esclusivamente un panno asciutto e morbido.
- Non utilizzare detergenti o sostanze chimiche.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, conservarlo fuori dalla portata di bambini e animali e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.
- Non conservare il prodotto nelle vicinanze di oggetti altamente infiammabili.
- Conservare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato. Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. WEEE No: 82898622

ES Instrucciones de uso

1 Instrucciones de seguridad

El manual de usuario forma parte del producto y contiene información importante para su uso correcto.

- Lea el manual de usuario completa y cuidadosamente antes de su uso.

El manual de usuario debe estar disponible en caso de dudas y al transferir el producto a otra persona.

- Conserve el manual de usuario.
- No modifique el producto ni los accesorios.
- No cortocircuite conexiones ni circuitos.

Un dispositivo defectuoso no debe ponerse en funcionamiento; debe desconectarse inmediatamente de la fuente de alimentación y asegurarse contra una reutilización involuntaria.

- Utilice el producto, sus componentes y accesorios únicamente si se encuentran en perfecto estado.
- Evite condiciones extremas como calor y frío, humedad y luz solar directa, microondas, así como vibraciones y presión mecánica.
- Si tiene preguntas, defectos, daños mecánicos, fallos de funcionamiento u otros problemas que no puedan resolverse utilizando la documentación adjunta, póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante.
- No repare usted mismo los productos defectuosos; póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante.

No apto para niños. ¡El producto no es un juguete!

- Asegure el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso involuntario.

Seguridad eléctrica

- Antes de trabajar en el foco LED, asegúrese de que los

cables de conexión estén desconectados de la fuente de alimentación.

- No cortocircuite conexiones ni circuitos.
- El foco LED es adecuado únicamente para casquillos G4.
- El foco LED está diseñado para una tensión de funcionamiento de hasta un máximo de 12 V CC.
- El foco LED está diseñado para un consumo de potencia de hasta un máximo de 2 W.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

El foco LED está destinado a utilizarse como sustituto de lámparas incandescentes o lámparas halógenas en:

- Focos empotrables
- Láminas empotrables / downlights empotrables
- Focos de techo

2.2 Volumen de suministro

Proyector LED, Instrucciones de uso.

2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1 Placa de circuito impreso (PCB) | contacto |
| 2 Marcado del polo positivo (+) | 4 Chips LED (LED SMD) |
| 3 Orificios de montaje / | 5 Pines de conexión (base G4) |

3 Uso conforme a lo previsto

 Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales. No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

5 Conexión y manejo

Véase la Fig. 2.

¡ADVERTENCIA! Desconecte la alimentación eléctrica y asegúrese de que la luminaria esté desconectada de la fuente de alimentación antes de comenzar la sustitución.

1. Abra el anillo de retención o el mecanismo de retención de la luminaria.
2. Retire cuidadosamente la lámpara existente del casquillo.
3. Retire completamente la lámpara antigua.
4. Inserte la nueva lámpara LED en el soporte previsto para ello. Asegúrese de que esté colocada correctamente y de que quede fijada de forma segura.
5. Conecte los cables de conexión respetando la polaridad:
 - + = Polo positivo
 - - = Polo negativo
6. Compruebe que todas las conexiones estén firmemente aseguradas.
7. Vuelva a cerrar el mecanismo de retención o el anillo de retención.
8. Conecte la alimentación eléctrica.
9. Compruebe que la nueva lámpara funcione correctamente.

Nota: Al conectar la lámpara LED, asegúrese de respetar la polaridad correcta. Invertir los polos positivo y negativo puede provocar un funcionamiento incorrecto o daños en el producto.

Nota: Utilice únicamente lámparas con las especificaciones indicadas en los datos técnicos. El uso de lámparas

inadecuadas puede provocar un funcionamiento incorrecto o daños en la luminaria.

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no requiere mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Limpie el producto únicamente cuando esté desconectado del circuito eléctrico.
- Utilice únicamente un paño seco y suave para la limpieza.
- No utilice agentes de limpieza ni productos químicos.
- Si el producto no se utiliza durante un período prolongado, consérvelo fuera del alcance de niños y animales y en un entorno seco y protegido del polvo.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco.
- No almacene el producto cerca de objetos altamente inflamables.
- Conserve el embalaje original para el transporte.

7 Indicaciones para la eliminación



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente. Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. RAEE n.º: 82898622

NL Gebruiksaanwijzing

1 Veiligheidsvoorschriften

De gebruikershandleiding maakt deel uit van het product en bevat belangrijke informatie voor correct gebruik.

- Lees de gebruikershandleiding volledig en zorgvuldig door vóór gebruik.

De gebruikershandleiding moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheid en bij het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruikershandleiding.
- Wijzig het product of de accessoires niet.
- Veroorzaak geen kortsluiting van aansluitingen en stroomkringen.

Een defect apparaat mag niet in gebruik worden genomen, maar moet onmiddellijk van de voeding worden losgekoppeld en tegen onbedoeld hergebruik worden beveiligd.

- Gebruik het product, productonderdelen en accessoires alleen als deze in perfecte staat verkeren.
- Vermijd extreme omstandigheden zoals hitte en kou, vocht en direct zonlicht, microgolven, evenals trillingen en mechanische druk.
- Neem bij vragen, defecten, mechanische schade, storingen of andere problemen die niet met behulp van de meegeleverde documentatie kunnen worden opgelost, contact op met de dealer of fabrikant.
- Repareer defecte producten niet zelf; neem contact op met de dealer of fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen. Het product is geen speelgoed!

- Beveilig verpakkingsmateriaal, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

Elektrische veiligheid

- Voordat u werkzaamheden aan de LED-spot uitvoert, moet u ervoor zorgen dat de aansluitkabels van de voeding zijn losgekoppeld.
- Veroorzaak geen kortsluiting van aansluitingen en stroomkringen.
- De LED-spot is uitsluitend geschikt voor G4-fittingen.
- De LED-spot is ontworpen voor een bedrijfsspanning

tot maximaal 12 V DC.

- De LED-spot is ontworpen voor een stroomverbruik tot maximaal 2 W.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

De LED-spot is bedoeld als vervanging voor gloeilampen of halogeenlampen in:

- Inbouwspots
- Inbouwarmaturen / inbouwdownlights
- Plafondspots

2.2 Leveringsomvang

LED-schijnwerper, Gebruiksaanwijzing.

2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1 Printplaat (PCB) | 3 Montage-/contactgaten |
| 2 Markering van de positieve pool (+) | 4 LED-chips (SMD-leds) |
| | 5 Aansluitpinnen (G4-fitting) |

3 Gebruik conform de voorschriften

 Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
- Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Aansluiting en bediening

Zie afb. 2.

WAARSCHUWING! Schakel de voeding uit en zorg ervoor dat de armatuur van de voeding is losgekoppeld voordat u met de vervanging begint.

- Open de borging of het bevestigingsmechanisme van de armatuur.
- Verwijder de aanwezige lamp voorzichtig uit de fitting.
- Verwijder de oude lamp volledig.
- Plaats de nieuwe LED-lamp in de daarvoor bestemde houder. Zorg voor een correcte positionering en een stevige bevestiging.
- Sluit de aansluitkabels aan met inachtneming van de polariteit:
 - + = Positieve pool
 - = Negatieve pool
- Controleer of alle aansluitingen stevig zijn bevestigd.
- Sluit het bevestigingsmechanisme of de borging weer.
- Schakel de voeding in.
- Controleer of de nieuwe lamp correct functioneert.

Opmerking: Let bij het aansluiten van de LED-lamp op de juiste polariteit. Het omwisselen van de positieve en negatieve pool kan leiden tot een storing of beschadiging van het product.

Opmerking: Gebruik uitsluitend lampen met de specificaties die in de technische gegevens zijn vermeld. Het gebruik van ongeschikte lampen kan leiden tot storingen of beschadiging van de armatuur.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

VOORZICHTIG! Materiële schade

- Reinig het product alleen wanneer het is losgekoppeld van het elektrische circuit.
- Gebruik uitsluitend een droge en zachte doek voor het reinigen.

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of chemicaliën.
- Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan buiten het bereik van kinderen en dieren en in een droge, tegen stof beschermde omgeving.
- Bewaar het product op een koele en droge plaats.
- Bewaar het product niet in de buurt van licht ontvlambare voorwerpen.
- Bewaar de originele verpakking voor transport.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering



Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen. U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. AEEA nr.: 82898622

DA Brugervejledning

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugervejledningen er en del af produktet og indeholder vigtige oplysninger om korrekt brug.

Læs brugervejledningen helt og grundigt før brug. Brugervejledningen skal være tilgængelig i tilfælde af tvivl og ved videregivelse af produktet.

- Opbevar brugervejledningen.
- Produktet eller tilbehøret må ikke modificeres.
- Kortslut ikke tilslutninger og kredsløb.

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal straks afbrydes fra strømforsyningen og sikres mod utilsigtet genbrug.

- Brug kun produktet, produktdele og tilbehør, hvis de er i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme forhold såsom varme og kulde, fugt og direkte sollys, mikrobølger samt vibrationer og mekanisk belastning.
- Hvis du har spørgsmål, konstaterer defekter, mekaniske skader, funktionsfejl eller andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation, skal du kontakte forhandleren eller producenten.
- Reparer ikke defekte produkter selv; kontakt forhandleren eller producenten.

Ikke egnet til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at emballage, smådele og isoleringsmateriale ikke bruges utilsigtet.

Elektrisk sikkerhed

- Før der udføres arbejde på LED-spotlyset, skal det sikres, at tilslutningskablerne er afbrudt fra strømforsyningen.
- Kortslut ikke tilslutninger og kredsløb.
- LED-spotlyset er kun egnet til G4-fatninger.
- LED-spotlyset er beregnet til en driftsspænding på op til maks. 12 V DC.
- LED-spotlyset er beregnet til et strømforbrug på op til maks. 2 W.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

LED-spotlyset er beregnet som erstatning for glødelamper eller halogenlamper i:

- Indbyggede spotlights
- Indbygningsarmaturer / indbygningsdownlights
- Løstspotlights

2.2 Leveringsomfang

LED-lampe, Brugervejledning.

2.3 Betjeningsselementer

Se Fig. 1.

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Printplade (PCB) | 4 LED-chips (SMD-LED'er) |
| 2 Markering af positiv pol (+) | 5 Tilslutningsstifter (G4-sokkel) |
| 3 Monterings- / kontakthuller | |

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse



Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

4 Forberedelse

- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
- Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

5 Tilslutning og betjening

Se fig. 2.

ADVARSEL! Sluk for strømforsyningen, og sørg for, at armaturet er afbrudt fra strømforsyningen, før udskiftningen påbegyndes.

- Åbn armaturets holdering eller fastgørelsesmekanisme.
- Fjern forsigtigt den eksisterende lyskilde fra fatningen.
- Fjern den gamle lyskilde helt.
- Indsæt den nye LED-lyskilde i den dertil beregnede holder. Sørg for korrekt placering og sikker fastgørelse.
- Tilslut forbindelseskablerne under hensyntagen til polariteten:
 - + = Positiv pol
 - - = Negativ pol
- Kontrollér, at alle forbindelser er korrekt fastgjort.
- Luk fastgørelsesmekanismen eller holderingen igen.
- Tænd for strømforsyningen.
- Kontrollér, at den nye lyskilde fungerer korrekt.

Bemærk: Ved tilslutning af LED-lyskilden skal korrekt polaritet overholdes. Ombytning af positiv og negativ pol kan medføre funktionsfejl eller beskadigelse af produktet.

Bemærk: Brug kun lyskilder med de specifikationer, der er angivet i de tekniske data. Brug af uegnede lyskilder kan medføre funktionsfejl eller beskadigelse af armaturet.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

FORSIGTIG!

Materielle skader

- Rengør kun produktet, når det er afbrudt fra det elektriske kredsløb.
- Brug kun en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend ikke rengøringsmidler eller kemikalier.
- Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal det opbevares utilgængeligt for børn og dyr samt i et tørt og støvbeskyttet miljø.
- Opbevar produktet på et køligt og tørt sted.
- Opbevar ikke produktet i nærheden af letantændelige genstande.
- Gem den originale emballage til transport.

7 Om bortskaffelse



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet. Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren,

eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. WEEE No: 82898622

SV Bruksanvisning

1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktig information för korrekt användning.

- Läs bruksanvisningen fullständigt och noggrant före användning.

Bruksanvisningen måste finnas tillgänglig vid osäkerhet och när produkten överlämnas till någon annan.

- Spara bruksanvisningen.
- Modifera inte produkten eller tillbehören.
- Kortslut inte anslutningar och kretsar.

En defekt enhet får inte tas i drift, utan måste omedelbart kopplas bort från strömförsörjningen och säkras mot oavsiktlig återanvändning.

- Använd produkten, produktdelarna och tillbehören endast om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema förhållanden såsom värme och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Om du har frågor, upptäcker defekter, mekaniska skador, funktionsfel eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av den medföljande dokumentationen, kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.
- Reparera inte defekta produkter själv; kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.

Inte lämplig för barn. Produkten är ingen leksak!

- Förvara förpackning, smådelar och isoleringsmaterial säkert för att förhindra oavsiktlig användning.

Elektrisk säkerhet

- Innan arbete på LED-strålkastaren påbörjas, säkras till att anslutningskablar är fränkopplade från strömförsörjningen.
- Kortslut inte anslutningar och kretsar.
- LED-strålkastaren är endast lämplig för G4-soklar.
- LED-strålkastaren är avsedd för en driftspänning på högst 12 V DC.
- LED-strålkastaren är avsedd för en effektförbrukning på högst 2 W.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

LED-strålkastaren är avsedd som ersättning för glödlampor eller halogenlampor i:

- Infällda spotlights infällda downlights (downlights för infällnad)
- Takspotlights
- Infällda armaturer /

2.2 Leveransomfång

LED-strålkastare, Bruksanvisning.

2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 Tryckt kretskort (PCB) | 4 LED-chip (SMD-lysdioder) |
| 2 Markering för positiv pol (+) | 5 Anslutningsstift (G4-sokkel) |
| 3 Monterings- / kontakthål | |

3 Avsedd användning



Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk. Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och saksador.

4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.

2. Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

5 Anslutning och användning

Se fig. 2.

WARNING! Stäng av strömförsörjningen och säkerställ att armaturen är fränkopplad från strömförsörjningen innan du påbörjar bytet.

1. Öppna armaturens hållarring eller fästmekanism.
2. Ta försiktigt bort den befintliga lampen från sockeln.
3. Avlägsna den gamla lampen helt.
4. Sätt in den nya LED-lampen i den avsedda hållaren. Säkerställ korrekt positionering och att lampen sitter ordentligt fast.
5. Anslut anslutningskablarna med hänsyn till polariteten:
 - + = Positiv pol
 - - = Negativ pol
6. Kontrollera att alla anslutningar är ordentligt fastsatta.
7. Stäng fästmekanismen eller hållringen igen.
8. Slå på strömförsörjningen.
9. Kontrollera att den nya lampen fungerar korrekt.

Obs! Vid anslutning av LED-lampen måste korrekt polaritet iakttas. Om positiv och negativ pol förväxlas kan det leda till funktionsfel eller skador på produkten.

Obs! Använd endast lampor med de specifikationer som anges i de tekniska uppgifterna. Användning av olämpliga lampor kan leda till funktionsfel eller skador på armaturen.

6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

FÖRSIKTIGHET! Risk för materiella skador

- Rengör produkten endast när den är fränkopplad från den elektriska kretsen.
- Använd endast en torr och mjuk trasa för rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte används under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn och djur samt i en torr och dammskyddad miljö.
- Förvara produkten på en sval och torr plats.
- Förvara inte produkten i närheten av lättantändliga föremål.
- Behåll originalförpackningen för transport.

7 Avfallshantering

Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt. Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. WEEE-nr: 82898622

CS Návod k použití

1 Bezpečnostní pokyny

Uživatelská příručka je součástí produktu a obsahuje důležité informace pro správné používání.

- Před použitím si uživatelskou příručku přečtěte celou a pečlivě.

Uživatelská příručka musí být k dispozici v případě nejasností a při předávání produktu.

- Uchovejte uživatelskou příručku.
- Neupravujte produkt ani příslušenství.
- Nezkraťujte připojení ani elektrické obvody.

Vadné zařízení nesmí být uvedeno do provozu, ale musí být okamžitě odpojeno od napájení a zajištěno proti neúmyslnému opětovnému použití.

- Používejte produkt, součásti produktu a příslušenství pouze tehdy, jsou-li v bezvadném stavu.
- Vyhnete se extrémním podmínkám, jako je horko a chlad, vlhkost a přímé sluneční záření, mikrovlnné

záření, stejně jako vibrace a mechanický tlak.

- Máte-li dotazy, zjistíte-li závady, mechanické poškození, poruchy nebo jiné problémy, které nelze vyřešit pomocí přiložené dokumentace, obraťte se na prodejce nebo výrobce.
- Vadné produkty neopravujte sami; obraťte se na prodejce nebo výrobce.

Není vhodné pro děti. Produkt není hračka!

- Zabezpečte obal, malé části a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

Elektrická bezpečnost

- Před prací na LED reflektoru se ujistěte, že jsou připojovací kabely odpojeny od napájení.
- Nezkraťujte připojení ani elektrické obvody.
- LED reflektor je vhodný pouze pro patice G4.
- LED reflektor je určen pro provozní napětí do maximálně 12 V DC.
- LED reflektor je určen pro příkon do maximálně 2 W.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

LED reflektor je určen jako náhrada za žárovky nebo halogenové žárovky v:

- Zapuštěných bodových svítidlech
- Stropních bodových svítidlech
- Zapuštěných svítidlech / zapuštěných downlightech (stropních svítidlech)

2.2 Rozsah dodávky

LED zářič, Návod k použití.

2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- 1 Deska plošných spojů (PCB)
- 2 Označení kladného pólu (+)
- 3 Montážní / kontaktní otvory
- 4 LED čipy (SMD LED)
- 5 Připojovací piny (patice G4)

3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití. Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerepektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Připojení a ovládání

Viz obr. 2.

VAROVÁNÍ! Před zahájením výměny vypněte napájení a ujistěte se, že je svítidlo odpojeno od zdroje napájení.

1. Otevřete upevňovací kroužek nebo upevňovací mechanismus svítidla.
2. Opatrně vyjměte stávající světelný zdroj z patice.
3. Starý světelný zdroj zcela odstraňte.
4. Vložte novou LED lampu do určeného držáku. Dbejte na správné umístění a bezpečné usazení.
5. Připojte připojovací vodiče při dodržení polarity:
 - + = kladný pól
 - - = záporný pól
6. Zkontrolujte, zda jsou všechna připojení pevně dotažena.
7. Znovu uzavřete upevňovací mechanismus nebo upevňovací kroužek.
8. Zapněte napájení.
9. Zkontrolujte, zda nová lampa správně funguje.

Poznámka: Při připojování LED lampy dbejte na správnou polaritu. Záměna kladného a záporného pólu může vést k

nesprávné funkci nebo poškození produktu.

Poznámka: Používejte pouze lampy se specifikacemi uvedenými v technických údajích. Použití nevhodných lamp může vést k nesprávné funkci nebo poškození svítidla.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt nevyžaduje údržbu.

POZOR! Materiální škody

- Produkt čistěte pouze tehdy, je-li odpojen od elektrického obvodu.
- K čištění používejte pouze suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky ani chemikálie.
- Pokud produkt nebudete delší dobu používat, skladujte jej mimo dosah dětí a zvířat a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Produkt skladujte na chladném a suchém místě.
- Produkt neskladujte v blízkosti vysoce hořlavých předmětů.
- Pro přepravu uschovejte původní obal.

7 Pokyny k likvidaci



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součástí se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí. Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. WEEE číslo: 82898622

PL Instrukcja obsługi

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią produktu i zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania.

- Przed użyciem należy dokładnie i w całości przeczytać instrukcję obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości oraz przy przekazywaniu produktu.

- Zachowaj instrukcję obsługi.
- Nie modyfikuj produktu ani akcesoriów.
- Nie zwieraj połączeń ani obwodów.

Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać; należy je natychmiast odłączyć od źródła zasilania i zabezpieczyć przed niezamierzonym ponownym użyciem.

- Używaj produktu, jego części oraz akcesoriów wyłącznie wtedy, gdy są w nienagannym stanie.
- Unikaj ekstremalnych warunków, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć oraz bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofal, a także wibracji i nacisku mechanicznego.
- W przypadku pytań, wad, uszkodzeń mechanicznych, usterek lub innych problemów, których nie można rozwiązać przy użyciu dołączonej dokumentacji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem.
- Nie naprawiaj samodzielnie uszkodzonych produktów; skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem.

Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci. Produkt nie jest zabawką!

- Zabezpiecz opakowanie, małe części oraz materiał izolacyjny przed niezamierzonym użyciem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Przed rozpoczęciem prac przy reflektorze LED upewnij się, że przewody przyłączeniowe są odłączone od źródła zasilania.
- Nie zwieraj połączeń ani obwodów.
- Reflektor LED jest przeznaczony wyłącznie do oprawek G4.
- Reflektor LED jest przeznaczony do pracy przy napięciu roboczym do maksymalnie 12 V DC.

- Reflektor LED jest przeznaczony do poboru mocy do maksymalnie 2 W.

2 Opis i funkcja

2.1 Produkt

Reflektor LED jest przeznaczony jako zamiennik lamp żarowych lub halogenowych w:

- reflektorach wpuszczanych
- oprawach wpuszczanych / wpuszczanych oprawach typu downlight
- reflektorach sufitowych

2.2 Zakres dostawy

Reflektor LED, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Płytką drukowana (PCB) | 4 Chipy LED (diody LED SMD) |
| 2 Oznaczenie bieguna do-dziennego (+) | 5 Piny przyłączeniowe (trzonek G4) |
| 3 Otwory montażowe / stylkowe | |

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych.

Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

5 Przyłącze i obsługa

Patrz rys. 2.

OSTRZEŻENIE!

Przed rozpoczęciem wymiany wyłącz zasilanie i upewnij się, że oprawa jest odłączona od źródła zasilania.

1. Otwórz pierścień mocujący lub mechanizm mocujący oprawy.
2. Ostrożnie wyjmij istniejącą lampę z oprawki.
3. Ostrożnie usuń starą lampę.
4. Umieść nową lampę LED w przeznaczonym do tego uchwycie. Upewnij się, że jest prawidłowo osadzona i pewnie zamocowana.
5. Podłącz przewody przyłączeniowe, zachowując właściwą polaryzację:
 - + = biegun dodatni
 - - = biegun ujemny
6. Sprawdź, czy wszystkie połączenia są prawidłowo i pewnie zamocowane.
7. Ponownie zamknij mechanizm mocujący lub pierścień mocujący.
8. Włącz zasilanie.
9. Sprawdź, czy nowa lampka działa prawidłowo.

Uwaga: Podczas podłączania lampy LED należy zwrócić uwagę na prawidłową polaryzację. Zamiana bieguna dodatniego i ujemnego może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie produktu.

Uwaga: Używaj wyłącznie lamp o parametrach podanych w danych technicznych. Stosowanie nieodpowiednich lamp może prowadzić do nieprawidłowego działania lub uszkodzenia oprawy.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt nie wymaga konserwacji.

OSTROŻNIE!**Uszkodzenie materiału**

- Produkt należy czyścić wyłącznie po odłączeniu go od obwodu elektrycznego.
- Do czyszczenia używaj wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie używaj środków czyszczących ani substancji chemicznych.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, przechowuj go poza zasięgiem dzieci i zwierząt oraz w suchym miejscu zabezpieczonym przed kurzem.
- Przechowuj produkt w chłodnym i suchym miejscu.
- Nie przechowuj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Zachowaj oryginalne opakowanie do transportu.

7 Wskazówki dotyczące odpadów

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. WEEE Nr.: 82898622